

تاریخ دباچ : 30 سیقتیمبر 2016

خطبة جمعة

تاجوق:

"هجرة دالم کھیدوقن مسلم"

تربیتن:

اونیت خطبة، بهاکین فثوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور



سناراي اھلي جاوتنكواس خطبة نكري سلاڭور 2016

- 1- صاحب السعادة دائوء حاج حاريس بن قاسم
فغارہ جائس (فغروسي)
- 2- توان حاج احمد ذاکي بن ارشد
تيمبلن فغارہ جائس (تيمبلن فغروسي)
- 3- صاحب السماحة دوكتور حاج انهار بن حاج اوثير
تيمبلن مفتي، جابتن مفتي نكري سلاڭور (اهلي)
- 4- توان حاج ادريس بن رملبي
کوا فتلوغ فغارہ بهاکين فغوروسن مسجد جائس (ستياوسها)
- 5- يچ برهاکيا فرويسور مديا دوكتور حاج عثمان بن صبرن
اونيورسيتي سلاڭور (اهلي)
- 6- توان حاج سيانيد بن حاج مقيم (اهلي)
- 7- توان حاج حميد بن مت عيسى
فنشرح، کوليج اونيورسيتي اسلام اتارا بغسا سلاڭور (اهلي)
- 8- توان حاج مد سھاري بن عبدالله (اهلي)
- 9- توان حاج عبدالحاليم حافظ بن صالحين (اهلي)
- 10- استاذ محمد فرحان بن ويجاي
امام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاح (اهلي)
- 11- استاذ ايندرا شهريل بن محمد شهيد
مجلس اکام اسلام سلاڭور (اهلي)
- 12- استاذ خير العزمي بن خيرالدين
فتلوغ فغارہ اونيت خطبة بهاکين فغوروسن مسجد، جائس (اوروستيا)



"هجرة دالم كهيد وقرن مسلم"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْثَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ
وَأَوْلِيَّكَ هُمُ الْفَائِزُونَ¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

¹ At-Tawbah; 20



مسلمين يڻ درحمي الله سكالين،

ماريله ڪيت سام ۲ منيڻڪتڪن ڪتقواءن ڪيت
ترهادف الله سبحانه وتعالى دغن قنوه ڪيقينن
دان ڪاخلاصن دغن ملقساناڪن سڪالا ڦرينتهڻ
دان منيڻڪلڪن سڪالا لارغڻن. موده-مودهن
ڪيت منداقت ڪبرڪتن دان ڪريضاءن الله
سبحانه وتعالى دنيا دان آخيرة.

ڦد هاري يڻ موليا دان قنوه ڪبرڪتن اين
ماريله ڪيت مندغر دان مڻحياتي خطبه يڻ
برتاجوق "هجرة دالم ڪهيدوقن مسلم".

الحمد لله، شڪور ڪحضرة الله سبحانه وتعالى
اتس ڪورنيائنڻ داقت ڪيت برتمو لائي دان براد
دتهون بارو هجرة اين. سموڪ تاهون اين ممباوا
دان مندوروغ ڪيت اونتوق بروبه منجادي
انسان يڻ لبيه برتقوى. هجرة رسول الله ﷺ



دري مڪة المڪرمة كمدينة المنورة مروفاكن
سواتو قريستيو اكوغ دان برسجاره. اي
منجادي قرينتيس فركمبغن دعوة اسلامية يغ
برجاي ملاهيركن امة يغ چهرلغ دباوه ناءوغن
دولة اسلامية (نكارا اسلام) مدينة. داتس
كاكوغن دان كبرن قريستيو اين، مك قارا
صحابه رضوان الله عليهم سفاكت منريما
چادغن سيدنا عمر ابن الخطاب رضي الله عنه
اكر قريستيو هجرة اين دجاديكن فرمولاءن
كاليندر اسلام.

حاضرين جمعة يغ برهاكيا.

سابن تاهون، كيت اومت اسلام ميمبوت
كحاضرين مع الهجرة. تتاغي يغ منجادي
فرسوءالن باكي كيت اياله سجاوه ماناكه
قغحياتن كيت ترهادف سمبوتن اين سوقايا اي
منجادي لبيه برمعنا؟ اداكه كيت براوسها



سداي اوقاي اونتوق مهمي دان مڭحياتي
قعاچرن ۲ يغ ترکاندوغ دالم قريستيووا هجرة
اين؟.

هجرة اياله سباکايماں يغ دروايتکن اوليه امام
البخاري دالم سبواه حديث درقد عبدالله بن
عمرو رضي الله عنهما بهاوا رسول الله ﷺ
برسبدا!

وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ

"سبئرث اورغ يغ برهجرة ايت اياله اورغ يغ
منيغکلکن سکالا لارغن الله".

درقد حديث اين داقت دفهمي بهاوا هجرة
اياله منيغکلکن سکالا بنتوق قربواتن معصية دان
مُنْكَرَ يَغ دلارع اوليه الله سبحانه وتعالى.
جوسترو بروبه دري طبيعة اتاو چارا هيدوق يغ
بوروق کقد يغ بائيق دان دري يغ بائيق کقد



یغ لبیہ بائق ادالہ ہجرہ. بکیتو جوک برو بہ
دری کھیدو قن یغ سوسہ کقد کھیدو قن یغ
سنغ ادالہ ہجرہ، برو بہ دری برقا کاین یغ تیدق
سوقن کقد برقا کاین یغ منوتوق عورہ ادالہ
ہجرہ، برو بہ درقد أخلاق یغ تیدق بائق کقد
براخلاق مولیا ادالہ ہجرہ، برو بہ درقد
کھیدو قن یغ بوروق کقد یغ لبیہ بائق ادالہ
ہجرہ، برو بہ درقد کھیدو قن یغ لالای کقد
مندکتکن دیری کقد اللہ ادالہ ہجرہ. قروبہن
سقرتی این ہاں ممقو دلا کوکن دغن سماغت
جہاد دان نیہ یغ سوچی سرتا إخلاص سماتا۔
مات کران اللہ سبحانہ و تعالیٰ.

مسلمین یغ درحمی اللہ سکالین،

ایغتلہ و اہای جماعہ سکالین، اسلام
مغکال قکن اومتش براوسہا اونتوق منچاقای
کھیدو قن یغ لبیہ بائق دان ماجو سرتا براد دالم



ليڻڪوڻ رحمة دان ڪريضاءن ربُّ الْجَلِيلِ.
بهڪن اسلام تيدق ميپوروه او متن برديام ديري
دان برسره ڪڻد تقدير الله سبحانه وتعالى سماتا-
مات تنقا براوسها برسوڻڪوه-سوڻڪوه.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الرَّعْدُ اية

؛11

... إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ^{قُلْ}

...

"... سسوڻڪوهن الله تيدق مڻوبه اف يڻغ اد
قد سسواتو قوم ايت سهيڻڪ مريڪ مڻوبه اف
يڻغ اد قد ديري مريڪ سنديري...".

جوسٽرو، ايمان اداله ترس اتاو اساس
ڦهجرهن ديري، ڪران ايمان مروڦاڪن ڦهڪرق
اوتام دان قمبيمبيغ ديري ماءنسي اونتوق



ملاکوکن کباء یقن دان مغاول دیری درقد
ملاکوکن کبوروقن. ایمان اداله کیقینن دهاتی،
اقرار دغن لیده دان دجلماکن دغن عمالن. این
برتقتن دغن ایات یغ دباچاکن قد ایات
قمبوکائن تادی یغ برمقصود؛

"(سسوغکوهن) اورغ ۲ یغ برایمان دان
برهجرة سرتا برجهاد قد جالن الله دغن هرتا
بندا دان جیوا مریک اداله لبیه بسر دان تیغکی
درجتش دسیسی الله (درقد اورغ ۲ یغ هان ممبری
مینوم اورغ ۲ حج دان اورغ یغ معمورکن
مسجد سهاج)؛ دان مریک ایتوله اورغ ۲ یغ
برجای".

حاضیرین یغ دمولیاکن سکالین،

کیت سباکای اورغ اسلام یغ برایمان دغن
عالم اخیره هندقله سنتیاس برسدیا اونتوق



مقربا پکن عملن صالح سام اد یغ واجب اتاو
 یغ سونت سباکای بکلن اونتوق دباوا کعالم
 اخیره کران دغن عملن ۲ صالح سهاج یغ اکن
 مغیکوتی کیت دان داقت میلامتکن کیت دری
 عذاب الله سبحانه وتعالی اقا بیلا روح کیت
 سوده ترفیسه درقد جسد. سباکایمان حدیث یغ
 دروایتکن اولیه امام البخاری دان مسلم درقد
 انس بن مالک رضی الله عنه بهاوا رسول الله
 ﷺ برسدا یغ بر مقصود؛

"اد تیگ فرکارا یغ اکن توروت مغهنتر
 میت کفرقبورن. دوا درقدان اکن کمبالی دان
 ساتو لانی تتف تیغکل برسامان. کلوارگان،
 هرتان دان عمالنش اکن مغهنتر کفرقبورن.
 کلوارکی دان هرتا اکن کمبالی، سدغکن
 عمالنش اکن تتف ستیا برسامان".



اوليه يڻ دميكين، سساورڻ يڻ تله منيڻگل
دنيا اڪن ترڦوتوسله ڦلواڻ اونتوق منمبه ڦهالا
عمالنڻ، ڪچوالي مريڪ يڻ تله ملاڪوڪن تيڪ
عملن باءِيق سماس هيڊوڦن سڦرتي بريڪوت؛

ڦرتام: صدقه جارية، ياءِيت هر تا يڻ
دسومبڻڪن اونتوق ڪڦنتيڻ اڪام، سڦرتي ممبينا
مسجد، سوراو، سڪوله دان سباڪاين، سلاما
مان هر تا ايت دمنفعتڪن سلاما ايتوله اي
مندافت ڦهالا.

ڪدوا: علمو يڻ داقت ممبري منفعة ڪڦد
اورڻ لاءِين دان منمبهڪن ڪتقواءِن ڪڦد الله
سبحانه وتعالى. سلاما مان علمو ايت
دڪمبڻڪن دان داجرڪن، سلاما ايتوله اورڻ يڻ
مغاچرڪن اڪن مندافت ڦهالا يڻ برتروسن.



کتيک: انق یغ صالح یغ مندعاء کن کامقونن
باکي کدوا ايوباقان. ستياف کالي انقش
مندعاء کنش، مک ايوباقان منداقت رحمة دري
الله سبحانه و تعالی.

حاضيرين سکالين،

سباکاي مغانخيري خطبه کالي اين، ماريله
کيت جاديکن تاهون بارو هجرة 1438 اين
سباکاي تيتيق فرمولاءن کيت اونتوق ملاکوکن
قروبهن دالم هيذوف دان کهيدوقن کيت کأره
یغ لبيه بائيق. دسمقيغ ايت ماريله کيت مغانحياتي
قرکارا ۲۱ بريكوت؛

1. ستياف اينديفيدو مسلم قرلو براوسها
برسوغکوه-سوغکوه اونتوق برهجرة درقد چارا
هيذوف یغ تيدق بائيق کقد کهيدوقن یغ لبيه
بائيق.



2. سمبوتن مَعَ الْهَجْرَةِ اداله ماس يڠ تربايق
اونتوق كيت محاسبة ديري دغن مڠوکور دان
منيلاي سجاوه مان كسوڠكوهن كيت
ملاکوكن قروبهن دان قنمبه بايقن دالم
هيدوق.

3. اومت إسلام هندقله برهجرة دغن
برققسيكن جهاد دان ايمان، کران اي اداله
مروفاکن کوڠچي باڠي مائسي اونتوق مرأيه
درجت يڠ تيڠكي دسيبي الله سبحانه وتعالى.

4. اومت إسلام هندقله برسوڠكوه-سوڠكوه
اونتوق بروبه دالم منطاعتي قرينته الله دان رسول
سرتا منيڠكلکن لارڠشن کران ايت مروفاکن
هجرة يڠ دتونتوت دالم إسلام سبلوم برهجرة
كعالم برزخ.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا
قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

"واهاي اورغ ۲ یغ بر ایمان! بر تقواله کقد الله
(دغن مخرجاکن سوروهنش دان منیغکلکن
لارغثن)؛ دان هندقله تیاف ۲ دیری ملیهت دان
مراهاتیکن اف یغ ای تله سدیاکن (دری عمل-
عملن) اونتوق هاری ایسوق (هاری اخیره).
دان (سکالی لاکھی دایغتنکن)؛ بر تقواله کقد الله،
سسوغکوهن الله امت ملیقوتی فغتاخوانش اکن
سکالا یغ کامو کرجاکن.

(الحشر : 18).



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،
وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



خطبة کدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سید غ جمعة یغ درحمتی اللہ سبحانہ و تعالیٰ،

منبر جمعة سکالی لاکھی برقسن بهاوا اسلام
مغاجر کیت سوفا یا برسکیف سدرهان دالم
سکالا عمالن. کیت امتله دتونتوت آکر
منمقیلکن کمولیا عن أخلاق، سیکف دان
کقربادین تیغکی کران رسول اللہ ﷺ داوتوس



اونتوق ميمقورناکن أخلاق دان سباکاي رحمة
باکي سلوروه اومت دان سکالين عالم. قد ماس
يغ سام کيت جوک دسارن سوقايا منجاءوهي
سبارغ بنتوق فهمن سست دان قربواتن
ايکستريم يغ کسنش اکن منججسکن
کهرمونين، قرقادوان دان کسلامتن اومه دان
نکارا.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ
وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ



قَرِيبٌ مُّجِيبٌ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ .
 اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ ،
 وَنَسْأَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الْحُسْنٰى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى اَنْ
 تَحْفَظَ بَعِيْنَ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
 الصَّمَدَانِيَّةِ ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ سَلَاعُورِ ،
 سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ ادريس شاه الحاج ابن
 المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّيْنِ عبد العزيز شاه
 الحاج . اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعُوْنَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ ،
 وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاعُورِ ،
 تَعَكَوْ اَمِيْر شاه ابن السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ ادريس
 شاه الحاج فِيْ اَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ
 وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ . اَللّٰهُمَّ اَطْلُ



عُمَرُهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ،
وَبَلِّغْ مَقاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامى
برشكور كحضرتو يغ تله مغورنياكن كامى
رحمة دان نعمة، سهيغك كامى داقت منروسكن
اوسها كاره مفركوكهكن نكارا اومت اسلام
خصوصن نكري سلاخور، سباكاي نكري يغ
ماجو، سجهترا دان بركباجيقن دباوه ناءوغن دان
قيمقين راج كامى سباكاي كتوا اكمام اسلام
دنكري اين.

جوسترو كامى قوهون كحضرتو يا الله،
تتفكنله ايمان كامى، تريماله عمل كامى،
كوكوهكنله فرقادوان كامى، لواسكنله رزقى
كامى، كاياكن كامى دغن علمو يغ برمنفعة،
سوبوركنله جيوا كامى دغن بودى فكرتى يغ



موليا، كمباليكنله كامى كجالن يڄ اڻكاو
ريضاءى، ليندوغيله كامى درقد بالا بنچان دان
اوجينمو يڄ برت خصوصش وابق ڦياكيت زيكا
(Zika) دان ديڻگي (Denggi) سوڦايا دڻن دميكين،
نكري كامى اكن سنڦياس دليندوغي دان دبركتي.
يا الله، كامى ڦوهون كحضرتمو. منتڦكنله
ڦكاڻن كامى منوروت اجرن اهل السنة والجماعة
دان ڦليهاراله كامى درقد عقيدة دان عملن يڄ
مپليويڄ دان سست سڦرتي فهامن شيعه، قدياني
سرتا لاءين ۲ فهمن.

يا الله، بو كاكنله هاتي كامى اونتوق
منديريكن صلاة فرض ليم وقتو، منوناين كن زكاة
دان كفرضوان يڄ لاءين سرتا موقفكن دان
مڻينفقن هرتا ملالوئي ڦربادنن وقف نكري
سلاڻور (PWS) دان تابوڄ امانه ڦمباڻونن اسلام
سلاڻور (TAPIS). سموك دڻن عملن اين يا الله،



بركتيله هيدوق دان لواسكنله رزقي كامى دغن
كنجرن قهالا يغ بر ككلن هيغك كهاري اخيرة

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يُعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

نارووي/نورول**

26.09.2016